

RO



Detenso Go - Aparat Masaj Shiatsu
pentru Spate cu Încălzire

MANUAL DE UTILIZARE



Acest produs îndeplinește standardele
Europene de conformitate.

Fabricat la comandă
Suport Ortopedic SRL
ajutor@suporto.ro
+40757246463

Importator: Suport Ortopedic SRL
www.suporto.ro

Cuprins

Îți mulțumim.....	3
Prezentarea aparatului	3
Importanța citirii instrucțiunilor.....	4
Conținut pachet	4
Consultă medicul înainte de a utiliza	5
Reguli și măsuri de siguranță.....	5
Măsuri generale.....	5
Măsuri în privința riscului de electrocutare.....	6
Instrucțiuni în privința riscului de incendiu	6
Utilizarea corectă a aparatului	7
Instalare	7
Instrucțiuni de utilizare	9
Întreținere și depozitare	10
Gestionarea Erorilor.....	11
Specificații tehnice.....	12
Termeni de garanție.....	13
Reciclare.....	13
Certificare produs.....	13

Îți mulțumim că ai cumpărat acest produs!
Prețuim încrederea acordată Suporto.

Relaxează-te și îmbunătățește-ți
sănătatea cu acest produs inteligent!

“Ai grijă de corpul tău,
e singurul loc în care trăiești.”

Jim Rohn

Prezentarea aparatului

Relaxează-ți spatele în doar câteva minute! Aparatul de masaj pentru spate cu noduri shiatsu 2D și vibrații eliberează tensiunea acumulată, iar funcția Spot îți permite să alegi exact zona care are nevoie de atenție – lombară sau superioară. Căldura cu infraroșu intensifică efectul masajului, reducând rigiditatea și îmbunătățind circulația.

Ai control total: Cu ajutorul telecomenzii te bucuri de un masaj personalizat exact așa cum îți dorești. Designul compact, husa și perna din piele eco, plus buzunarul pentru telecomandă fac utilizarea simplă și comodă, acasă sau la birou. Ușor, practic și economic, devine companionul tău zilnic pentru relaxare.

Importanța citirii instrucțiunilor

Timpul alocat citirii acestor instrucțiuni e o investiție în siguranța și starea ta de bine.

Aparatul de masaj pentru picioare este un produs electric! Citește cu atenție prezentele instrucțiuni de utilizare!

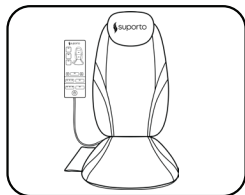
Nerespectarea următoarelor indicații poate duce la daune materiale și vătămări corporale. Păstrează instrucțiunile de utilizare și prezintă-le și altor utilizatori. Înmânează acest manual odată cu înstrăinarea aparatului.

Pentru instrucțiunile în varianta online, accesează acest link sau scanează codul QR:

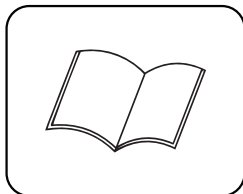


<https://www.suporto.ro/blog/instructiuni/masaj-spate>

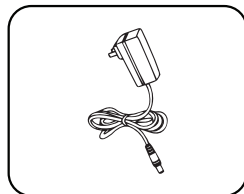
Conținut pachet



1 x Aparat masaj
spate + telecomandă



1 x Instrucțiuni
de utilizare



1 x Adaptor cu cablu
de alimentare

Consultă medicul înainte de a utiliza

Consultă medicul înainte de a utiliza în următoarele situații:

1. Persoane cu afecțiuni cronice ale spatelui, care au suferit recent o intervenție chirurgicală la nivelul zonei lombare sau cervicale, răni deschise, inflamații, traumatisme, arsuri la nivelul spatelui.
2. Persoane cu afecțiuni de diabet.
3. Persoane cu dureri a căror cauză este necunoscută.
4. Persoane cu afecțiuni psihiatrice.
5. Persoane cu stimuloare cardiace sau organe artificiale implantate.
6. Persoane cu disfuncție cardiacă, tumori sau hipertensiune.
7. Persoane cu hemoragie cerebrală și tromboză.
8. Persoane cu boli hemoragice, septicemie, febră etc.
9. Femei în timpul menstruației sau pe perioada sarcinii.
10. Persoane cu osteoporoză avansată sau fracturi la nivelul coloanei vertebrale.
11. Persoane cu intoleranță la căldură.

Te rugăm să consulți medicul și în alte situații dacă nu ești sigur/-ă că aparatul este potrivit pentru tine sau urmezi un tratament prescris de doctor.

Evită utilizarea produsului înainte de culcare, deoarece îți poate afecta somnul.

Dacă simți durere sau disconfort (amețeli, dureri de cap etc.) în timpul sesiunii, încetează să utilizezi aparatul și adresează-te medicului!

Reguli și măsuri de siguranță

Măsuri generale

1. Acest aparat NU este o jucărie. Este necesară o supraveghere atentă atunci când acest aparat e este utilizat în apropierea copiilor sau de către persoanele cu dizabilități. Nu permite copiilor să se joace cu aparatul.
2. Aparatul de masaj trebuie folosit în scopul pentru care a fost conceput, conform instrucțiunilor din acest manual.
3. Pentru a evita stimularea excesivă a mușchilor și a nervilor, durata recomandată a masajului nu trebuie să depășească 15 de minute pe sesiune. Alocă un timp de așteptare între sesiuni.
4. Nu utiliza aparatul în medii cu umiditate crescută (baie, saună, etc) și nici în medii cu praf, pentru a evita funcționarea defectuoasă și șocul electric.
5. Aparatul nu e destinat pentru uz comercial, ci doar pentru uz individual.
6. Protejează-l de surse de căldură excesivă sau de lumina directă a soarelui pentru a preveni deteriorarea.
7. Nu folosi aparatul dacă husa textilă este deteriorată.
8. În cazul în care sesizezi o defecțiune de funcționare, oprește imediat aparatul și scoate-l din priză.

9. Evită contactul aparatului cu obiecte ascuțite sau tăioase.
10. Nu utiliza aparatul dacă este pliat sau deteriorat.
11. Nu călca și nu sta în picioare pe aparat.

Măsurile în privința riscului de electrocutare

Aparatul prezintă o izolație foarte bună împotriva riscului de electrocutare. Însă fiind un aparat electric, se va utiliza cu atenție și precauție pentru a evita pericolul de electrocutare, respectând regulile și măsurile necesare:

Utilizați doar adaptorul de rețea furnizat împreună cu dispozitivul!

Nu utiliza în următoarele situații:

- 1.1. La o tensiune de rețea diferită de cea menționată pe aparat.
 - 1.2. Dacă aparatul sau accesoriile acestuia prezintă defecte sesizabile (miros de ars, fir rupt sau deteriorat, defecte fizice etc).
 - 1.3. În timpul furtunilor.
 - 1.4. În prezența surselor de umiditate crescută (baie, sauna).
 - 1.5. Dacă a pătruns apă în interiorul aparatului, pe cablu, ștecher sau oriunde în interiorul produsului..
12. Nu trage cablul electric sau aparatul pentru a scoate ștecherul din priză.
 13. Păstrează distanța între cabluri și suprafețele calde.
 14. Manipulează aparatul doar cu mâinile uscate. Nu scoate ștecherul din priză cu mâinile umede.
 15. Nu folosi aparatul mai mult de o oră consecutiv, există pericol de supraîncălzire. Lasă aparatul să se răcească minim 30 de minute după fiecare ora de utilizare.
 16. Dacă aparatul a căzut sau a suferit alte daune în urma căderii, acesta poate fi utilizat doar după ce e verificat de către personalul autorizat.
 17. Nu repara personal aparatul, contactează comerciantul sau un service autorizat. În cazul reparațiilor necorespunzătoare, utilizatorul se poate expune unor pericole grave de accidentare și se pierde garanția produsului.
 18. Nu trage, nu răsuci și nu îndoi cablul electric. Evită poziționarea cablului electric peste sau în contact cu obiecte tăioase sau ascuțite.

Instrucțiuni în privința riscului de incendiu

Nu utiliza în următoarele situații:

1. Aproape de foc sau o sursă de căldură.
2. În apropierea unor substanțe inflamabile sau corozive.
3. În timpul somnului. Ai grijă să nu adormi în timp ce aparatul încă funcționează.

Utilizarea corectă a aparatului

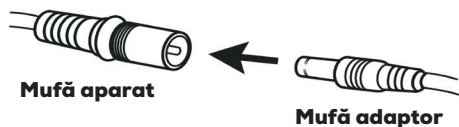
Înainte de utilizare asigură-te că aparatul și accesoriile nu prezintă defecțiuni vizibile.

În cazul în care ai îndoieli, nu utiliza aparatul și adresează-te comerciantului sau unui service autorizat.

Urmează instrucțiunile descrise mai jos doar după ce citești, înțelegi și respecti toate regulile și măsurile de siguranță descrise în acest document.

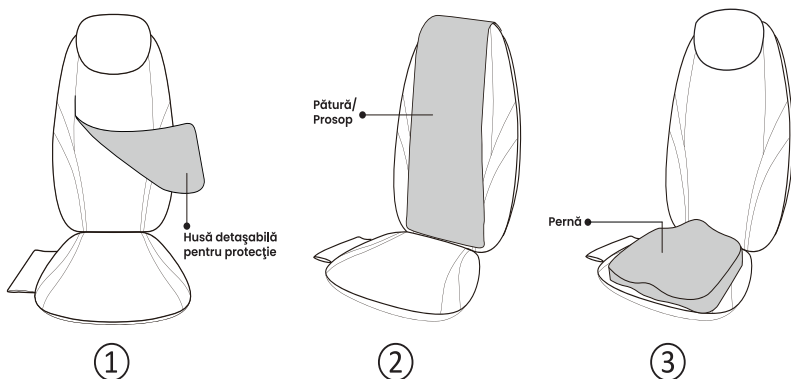
Instalare:

1. Pune aparatul de masaj pe spătarul scaunului și fixează-l cu ajutorul curelelor elastice sau așeză-l pe o suprafață stabilă.
2. Conectează mufa adaptorului la mufa aparatului. (precum în imagine)
3. Introdu adaptorul într-o priză electrică.
4. Găsește un loc confortabil pentru a sta și aliniaza-ți spatele cu aparatul de masaj. Asigură-te că spatele tău este relaxat și poziționat în mod natural, fără nicio tensiune.
5. Pornește dispozitivul folosind telecomanda.
(vezi instrucțiunile de la pagina 8).
6. După utilizare, așeză telecomanda în buzunarul lateral al aparatului pentru depozitare.



Reglarea intensității masajului:

Aparatul vine cu o husă detașabilă care îți permite să diminuezi intensitatea dacă masajul este prea dur sau prea puternic.



Dacă masajul Shiatsu este prea intens:

- 1 Montează husa de protecție pe aparat pentru a obține un masaj mai blând.
- 2 Dacă încă simți că este prea puternic, așează o pătură sau un prosop între corp și aparat pentru un plus de confort.

Dacă masajul Shiatsu nu ajunge în zona dorită:

- 3 Pentru a masa zona lombară, dar și pentru a regla poziția pe spate, poți așeza o pernă suplimentară pe scaun, astfel încât nodurile Shiatsu să ajungă exact unde ai nevoie.

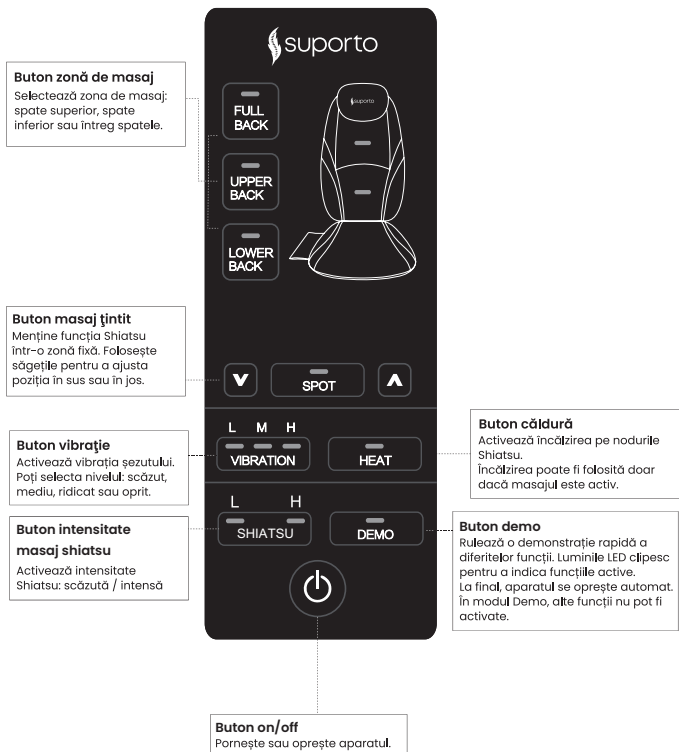
Aparatul se oprește automat după 15 minute.

Atenție !

1. Acordă corpului perioade de odihnă între sesiuni.
2. Pentru a evita suprasolicitarea mușchilor:
Nu depăși 15 minute de masaj continuu pe sesiune.
Nu utiliza aparatul de mai mult de 3 ori pe zi.

Instrucțiuni de utilizare

Utilizează telecomanda de mai jos pentru a-ți personaliza experiența de masaj:



Întreținere și depozitare

Dacă nu utilizezi aparatul pentru o perioadă îndelungată de timp, te rugăm să-l păstrezi într-un loc sigur, uscat și acoperit pentru a preveni acumularea de praf, ferit de lumina directă a soarelui și de îndemâna copiilor.

Evită contactul cu margini ascuțite sau obiecte ascuțite care ar putea tăia sau perfora suprafața.

Depozitează adaptorul de alimentare, după ce ai strâns cablul, împreună cu aparatul. Nu atârna aparatul de cablul de alimentare.


Instrucțiuni de curățare

- Înainte de curățare, asigură-te că aparatul este oprit și că adaptorul a fost scos din priză.
- Evită scufundarea aparatului în orice lichid în timpul curățării.
- Curăță numai cu un burete moale, ușor umed.
- Nu permite apei sau oricărui alt lichid să pătrundă în interiorul unității.
- Evită utilizarea de detergenți abrazivi, perii, benzină, kerosen, produse de lustruire a sticlei/ mobile

Gestionarea Erorilor

Eroare	Motive	Metoda de soluționare
Aparatul nu pornește	Nu este conectat la priză	<ol style="list-style-type: none"> 1. Introdu adaptorul în priză. 2. Verifică dacă mufa adaptorului este conectată la portul de încărcare al aparatului. 3. Verifică dacă priza are tensiune
	Aparatul nu este pornit	Apasă butonul de Pornire/ON (1)
	Verifică dacă aparatul a fost folosit mai mult de 30 minute.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dacă da, lasă dispozitivul să se răcească timp de 15 minute înainte de a continua. 2. Dispozitivul poate necesita mai mult timp pentru a se răci atunci când temperatura mediului înconjurător este ridicată.
	Alte motive	Te rugăm să contactezi vânzătorul sau un service autorizat dacă niciuna dintre metodele de mai sus nu rezolvă problema.
Aparatul se oprește brusc	Funcția de oprire automată este activată după 15 minute de funcționare.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Continuați să utilizați apăsând butonul „Pornire/ON”. 2. După fiecare 15 min de utilizare opriți aparatul timp de 30 minute.
Se aud zgomote în timpul utilizării	Acest lucru este normal cauzat de funcționarea motorului și a roților în timpul utilizării.	

Specificații tehnice

Cod produs	DETGO	Moduri de masaj	1
Denumire	Aparat Masaj Shiatsu pentru Spate cu Încălzire	Mod de funcționare	Telecomandă cu butoane
Putere	18 W	Mod de încălzire	Elemente PTC
Tensiune	12V  1,5A	Dimensiuni	100 x 40 cm
Alimentare	100-240 V ~ 50/60 Hz	Temporizator	15 minute
Greutate	Aprox 2,6 kg		

Termeni de garanție

Se vor aplica prevederile legale privind protecția consumatorilor.

1. Perioada de garanție pentru acest produs:
 - 1.1. 2 ani pentru persoane fizice.
 - 1.2. 1 an pentru persoane juridice.
2. Garanția se calculează de la data înmânării produsului. În timpul perioadei de garanție, vom fi responsabili pentru repararea gratuită a oricăror defecte cauzate de calitatea produsului în sine, în condiții normale de utilizare.
3. În timpul perioadei de garanție, dacă defecțiunea este cauzată de calitatea produsului, te rugăm să ne contactezi.
4. Te rugăm să păstrezi factura de achiziție, aceasta ține loc de dovadă a garanției produsului.
5. Produsul își pierde garanția în următoarele cazuri:
 - 5.1. Defecțiune provocată de neutilizarea aparatului în conformitate cu instrucțiunile furnizate.
 - 5.2. Deteriorări provocate de reparații de către persoane neautorizate.
 - 5.3. Defecțiuni, zgârieturi sau rupturi cauzate de mișcare sau cădere.
 - 5.4. Deteriorări cauzate de depozitarea, întreținerea sau utilizarea necorespunzătoare de către utilizator.
 - 5.5. Defecțiuni provocate de dezastre naturale sau accidente.
 - 5.6. Daunele cauzate din vina cumpărătorului (accidente inclusiv transportul)
 - 5.7. Daunele cauzate de cădere, strivire, lovire, expunere la apă.

Nu scoate șuruburi și nu încerca să dezassemblezi aparatul, în acest caz se pierde garanția produsului!

Reciclare



Aparatul nu se aruncă la gunoi!

Te rugăm să contactezi o organizație locală pentru a recicla acest produs la sfârșitul perioadei de funcționare.

Certificare produs



Acest produs respectă standardele Europene de conformitate.

Warranty terms

Legal provisions on consumer protection are applicable.

1. Warranty period for this product:

1.1. 2 years for individuals.

1.2. 1 year for legal entities.

2. The warranty is calculated as of the date of delivery of the product.

During the warranty period, we will be responsible for repairing free of

charge any defects caused by the quality of the product itself under

normal conditions of use.

3. During the warranty period, if the defect is caused by the quality of the

product, please contact us.

4. Please keep your purchase invoice, as this serves as proof of the product

warranty.

5. The product loses its warranty in the following cases:

5.1. Failure caused by not using the appliance in accordance with the

instructions provided.

5.2. Damage caused by repairs by unauthorized persons.

5.3. Damage, scratches or breakage caused by moving or falling.

5.4. Damage caused by improper storage, maintenance or use by the user.

5.5. Damage caused by natural disasters or accidents.

5.6. Damage caused through the fault of the buyer (accidents including

transport)

5.7. Damage caused by falling, crushing, impact, exposure to water.

Do not remove screws and do not try to disassemble the appliance, otherwise the product warranty becomes null!

Recycling



Don't throw the device away!

Please contact a local organization to recycle this product at the

end of its useful life.

Product certification

This product complies with European conformity standards.



Technical specifications

Product Code	DETGO	Message modes	1	Name	Shatsu Back Massager with heat	Mode of operation	Buttons	Heating mode	PTC heating	Power	18 W	Timer	15 minutes	Voltage	12V == 1.5A	Voltage supply	100-240 V ~ 50/60 Hz	Weight	Approx 2,6 kg	Dimension	100 x 40 cm

Troubleshoot

Method of resolution	Reason	Error
<ol style="list-style-type: none"> 1. Plug the adapter into the socket. 2. Check if the adapter plug is connected to the charging port of the device. 3. Check that the socket has power 	<p>Not connected to the socket</p>	<p>Device fails to start</p>
<p>Press the Power ON button (1)</p>	<p>Device in not ON</p>	<p>Device fails to start</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. If yes, allow the device to cool for 15 minutes before proceeding. 2. The device may take longer to cool down when the ambient temperature is high. 	<p>Check if the device has been used for more than 30 minutes.</p>	<p>Other reasons</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Continue using by pressing the "Power/ ON" button. 2. After every 30 min of use switch off the appliance for 15 minutes. 	<p>The automatic switch-off function is activated after 15 minutes of operation.</p>	<p>Device suddenly stops</p>
	<p>This is normally caused by the operation of the motor and rollers during use.</p>	<p>There is a clattering noise during use</p>

Maintenance and storage

If you do not use the appliance for a long period of time, please keep it in a safe, dry and covered place to prevent dust accumulation, out of direct sunlight and out of reach of children.

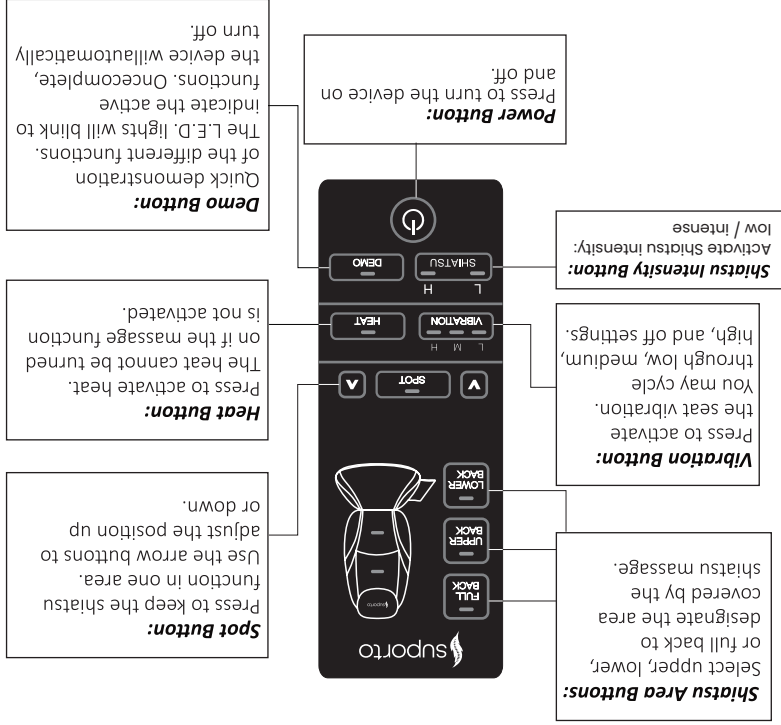
Avoid contact with sharp edges or sharp objects that could cut or puncture the surface.

Store the power adapter, after coiling the cord, together with the appliance. Do not hang the appliance by the power cord.

Cleaning instructions

- Before cleaning, make sure the appliance is switched off and the adapter has been unplugged.
- Avoid immersing the appliance in any liquid during cleaning.
- Clean only with a soft, slightly damp sponge.
- Do not allow water or any other liquid to get inside the unit.
- Avoid using abrasive cleaners, brushes, gasoline, kerosene, glass/ furniture polishes.

Instructions for use
Use the remote control below to customize your back massage experience:



day.

You should allow your body some rest periods. To avoid straining your muscles too much, we recommend not exceeding 15 minutes of continuous massage per session and not more than 3 sessions per

Attention !

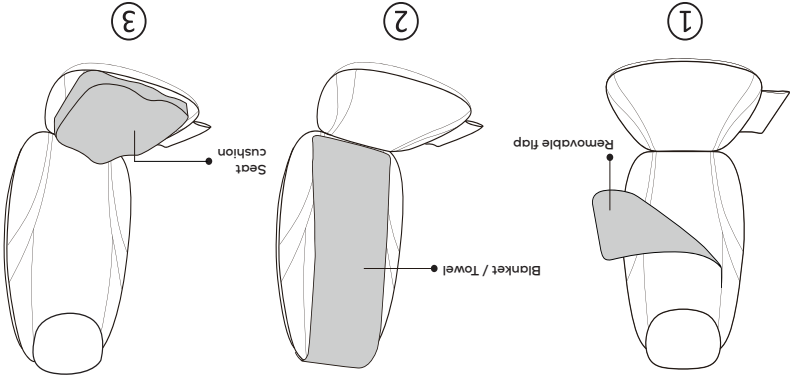
The device will automatically switch off after 15 minutes (timer run out).

③ If you want to massage your lower back, but the Shatsu nodes cannot reach the area, you may adjust the height of your back when sitting by placing a seat cushion or a pillow on the sitting part.

If the Shatsu can't reach your lower back area:

① Install the flap onto the cushion to get a softer massage.
 ② Place a blanket or towel between you and the massager to achieve a softer massage if you still feel too strong Shatsu after installing the flap onto the cushion.

If the Shatsu is too strong:



Adjusting massage intensity:
 The device comes with a removable cover that allows you to reduce the intensity if the massage is too rough or too strong.

Correct use of the device

Make sure that the device and accessories are free from visible defects

before use.

If in doubt, do not use the device and contact the retailer or an authorized

service center.

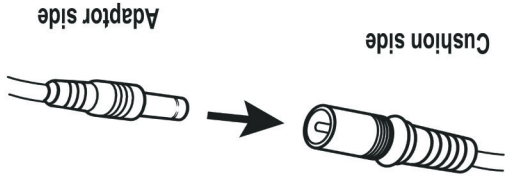
Follow the instructions described below only after you have read, understood and observed all the safety rules and measures described in this document.

Setup

1. Attach the massager to a chair with elastic straps or place it on other

support.

2. Connect the adapter cable to the corresponding cable on the cushion.



Adapter side

Cushion side

3. Plug the home adapter into an electric outlet.

4. Select a comfortable place to sit and align your back with the massager.

Ensure that your back is relaxed and positioned naturally, without any

tension.

5. Turn on the device using the controller (instructions on page 8).

6. When finished, place the controller in the pouch at the side of the cushion.

3. During sleep. Be careful not to fall asleep while the machine is still working.
 2. Near flammable or corrosive substances.
 1. Near fire or a heat source.
- Do not use in the following cases:

Fire risk instructions

8. Do not pull, twist or bend the power cord. Avoid placing the power cord over or in contact with sharp or pointed objects.
 7. Do not repair the appliance yourself, contact the retailer or an authorized service center. Improper repairs may expose the user to serious risk of injury and the product warranty can become null.
 6. If the appliance has been dropped or otherwise damaged as a result of being dropped, it may be used only after being checked by authorized personnel.
 5. Do not use the appliance for more than 30 minutes consecutively, there is a danger of overheating. Allow the appliance to cool for at least 30 minutes after every hour of use.
 4. Handle only with dry hands. Do not unplug the power plug with wet hands.
 3. Keep the power cords away from hot surfaces.
 2. Do not pull the power cord or the appliance to unplug the plug. Never hold the appliance by the power cord.
 - 1.5. If water has entered the appliance, the power cord, power plug or anywhere inside the product.
 - 1.4. In the presence of sources of increased humidity (bath, sauna).
 - 1.3. During storms.
 - 1.2. If the appliance or its accessories have any noticeable defects (burningsmell, broken or damaged wire, visible burns, physical defects, etc.).
 - 1.1. At a mains voltage different from that stated on the appliance.
- 1. Do NOT use in the following cases:**
- Only use the power adapter supplied with the device.**

Since it is an electrical device, it shall be used with care and caution to avoid the risk of electric shock.

The appliance is very well insulated against the risk of electric shock.

Measures regarding the risk of electric shock

9. Stop using the product if you notice malfunction or any other abnormal operation.
10. Do not allow the massage cushion to come into contact with pointed or sharp objects.

Ask your doctor advice before use

- Ask your doctor advice before use if you are in at least one of the following cases:
1. People with chronic back conditions, who have recently undergone surgery, open wounds, swelling, trauma, burns to the body etc.
 2. People with diabetes.
 3. People with pain whose cause is unknown.
 4. People with psychiatric conditions.
 5. People with pacemakers or implanted artificial organs.
 6. People with heart dysfunction, tumors and hypertension.
 7. People with brain haemorrhage and thrombosis.
 8. People with haemorrhagic diseases, septicaemia, fever, etc.
 9. Women who are pregnant or menstruating.
 10. People with advanced osteoporosis or spinal fractures.
 11. People with heat intolerance.
- Please also consult your doctor** in other cases if you are not sure whether the device is right for you or if you are undergoing treatment prescribed by your doctor.
- Avoid using the product before bedtime, it can affect your sleep.
- If you experience pain or discomfort during the session, stop using the device and consult your doctor!

Safety rules and measures

General safety measures

1. This appliance is NOT a toy. Close supervision is required when this appliance is used near children or by persons with disabilities. Do not allow children to play with the appliance.
2. The massage device must only be used for its intended purpose as described in the instruction manual.
3. To avoid excessive stimulation of muscles and nerves, the recommended duration of massage should not exceed 15 minutes per session. Allow a waiting time between sessions.
4. Do not use the machine in damp or dusty environments as this may lead to malfunction or electric shock.
5. The appliance is not intended for commercial use, but for individual use only.
6. Do not sit on the appliance during use.
7. Protect from excessive heat or direct sunlight to prevent damage.
8. Do not use the appliance if the fabric cover is damaged.

Importance of reading instructions

Taking the time to read these instructions is an investment in your safety and well-being.

The back massager is an electrical product! Read these operating instructions carefully!

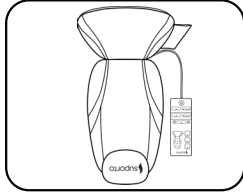
Failure to observe the following instructions may result in property damage and personal injury. Keep the operating instructions and present them to other users. Hand in this manual when you dispose of the appliance.

For instructions in online version, go to this link or scan the QR code:

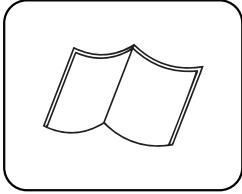


<https://www.suporto.ro/blog/instructiuni/masaj-spate>

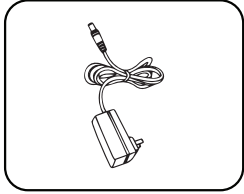
Package content



1 x Back massager + remote control



1 x User manual



1 x Power cord adapter

Thank you for buying this product!
We value your trust in Supporto.

Relax and improve your health with this
massage device!

“Take care of your body,
it's the only place you have to live!”

Jim Rohn

Device presentation

Unwind your back in minutes! With 2D Shiatsu massage nodes and vibrations, this massager melts away built-up tension. The Spot function lets you target exactly where you need relief – whether it's your lower back or upper back. Gentle infrared heat enhances the experience by easing stiffness and boosting circulation.

You have complete control: With the remote control, you can enjoy a personalized massage exactly as you wish. Its compact design, eco-leather cushion, and handy remote pocket make it easy to use anywhere – at home or at the office. Lightweight, practical, and energy-efficient, it's the perfect everyday partner for relaxation.

Thank you	3
Device presentation	3
Importance of reading instructions.....	4
Package content.....	4
Ask your doctor advice before use	5
Safety rules and measures.....	5
General safety measures	5
Measures regarding the risk of electric shock.....	6
Fire risk instructions	6
Correct use of the device	7
Setup	7
Operating instructions.....	9
Maintenance and storage.....	10
Troubleshoot.....	11
Technical specifications	12
Warranty terms	13
Recycling.....	13
Product certification	13

Contents

Made to order
Support Ortopedic SRL
support@supporto.ro
+40757246463
Importer: Support Ortopedic SRL
www.supporto.ro

This product complies with European
conformity standards.



USERS MANUAL

Detenso Go - Shiatsu Back
Massager with heat



EN